

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 1/8

BORNIT - MultiClean

1. JAGU: Aine/segü ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote kaubanduslik nimetus/Nimetus:

BORNIT - MultiClean

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segü kasutamine:

AEROSOL

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Tarnija (tootja/importija/ainuesindaja/allkasutaja/hulgimüüja):

BORNIT-Werk Aschenborn GmbH

Produktionsleitung / Labor

Reichenbacher Straße 117

08056 Zwickau

GERMANY

Telefon: 0375 2795 0

Telefax: 0375 2795 150

E-post: info@bornit.de

Veebileht: www.bornit.de

E-post (spetsialist): sicherheitsdatenblatt@bornit.de

1.4. Hädaabitelefoni number

Gruner, Dirk, 0375 2795 136 (Nimetatud telefonil on abi kättesaadav ainult tööajal.)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]:

Ohuklassid ja ohukategooriad	Ohulaused	Klassifitseerimismetod
Aerosoolid (<i>Flam. Aerosol 1</i>)	H222: Eriti tuleohtlik aerosool.	
Nahka söövitav/ärritav (<i>Skin Irrit. 2</i>)	H315: Põhjustab nahaärritust.	
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav (<i>Skin Sens. 1</i>)	H317: Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.	
Ohtlikud veekeskkonnale (<i>Aquatic Acute 1</i>)	H400: Väga mürgine veeorganismidele.	
Ohtlikud veekeskkonnale (<i>Aquatic Chronic 1</i>)	H410: Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.	

2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Ohusümbolid:



GHS02
Leek



GHS07
Hüüumärk



GHS09
Keskkond

Tunnussõna: Ettevaatust

Märgistusel esitatav(ad) ohtlik(ud) koostisaine(d):

Orange, Sweet, Extr

Ohutusalane teave füüsikaliste ohtude kohta

H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 2/8

BORNIT - MultiClean

Ohutusala teave terviseohtude kohta

H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

ohutusala teave keskkonnaohtude kohta

H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
------	---

Hoiatuslaused Preventsioon

P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P211	Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
P251	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P261	Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

Hoiatuslaused Hoidmine

P410 + P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.
-------------	--

2.3. Muud ohud

Andmed pole kättesaadavad

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kirjeldus:

Duftstoffe, 5-15 % aliphatische Kohlenwasserstoffe

Ohtlikud koostisained / Ohtlik saaste / Stabilisaatorid:

tootetähised	Aine nimetus Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Kontsentratsioon
CAS nr.: 8028-48-6 EÜ nr: 232-433-8	Orange, sweet, ext. Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 H226-H304-H315-H317-H400-H410	90 - < 95 %
CAS nr.: 106-97-8 EÜ nr: 203-448-7	butane Flam. Gas 1, Press. Gas Ettevaatust H220	2,5 - < 5 %
CAS nr.: 124-38-9 EÜ nr: 204-696-9	carbon dioxide	2,5 - < 5 %
CAS nr.: 74-98-6 EÜ nr: 200-827-9	propane Flam. Gas 1, Press. Gas Ettevaatust H220	1 - < 2,5 %

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata jagu 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave:

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

Sissehingamisel:

Tagada värske õhu juurdevool. Kahtluse korral või sümptomite esinemisel pöörduda arsti poole.

Nahale sattumisel:

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Eemaldage viivitamatult kõik saastunud rõivad, jalanõud või sukad. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silmadega kokkupuute järel:

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi piisavalt kaua rohke veega, seejärel pöörduda koheselt silmaarsti poole.

Allaneelamisel:

Oksendamise korral pidada silmas maosisaldise hingamisteedesse tõmbamise ohtu. Loputada kohe suud ja juua rohkelt vett. Kutsuda viivitamatult arst.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017

Lk 3/8

BORNIT - MultiClean

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid:

Vaht Kustutuspulber Süsinikdioksiid (CO₂)

Sobimatud kustutusvahendid:

Vesi

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlev Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kanda väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülrikonda.

5.4. Lisateave

Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Gaasid/aurud/udu summutada pihustatava veega. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

Isikukaitsemeetmed:

Eemaldada kõik süttimisallikad. Tagada piisav ventilatsioon. Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist. Kasutada isikukaitsevahendeid.

6.1.2. Päästetöötajad

Andmed pole kättesaadavad

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist. Plahvatusoht

6.3. Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks:

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

Muu teave:

Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata osa 7 Isikukaitse: vaata osa 8 Jäätmekäitlus: vaata osa 13

6.5. Lisateave

Andmed pole kättesaadavad

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed

Ohutu käitlemise juhised:

Ettevaatust! Mahuti on rõhu all. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.

Tuleohtu ennetusmeetmed:

Mitte pihustada leekidesse või vastu hõõguvaid esemeid. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida staatilise elektri teket. Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded laoruumidele ja mahutitele:

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, lekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 4/8

BORNIT - MultiClean

Koosladustamise juhised:

Mitte hoida koos: Materjal, hapnikurikas, oksüdeeriv Pürofoorsed või isekuumenevad ained

Ladustamise klass: 2 B – aerosoolid

7.3. Erikasutus

Soovitus:

Järgida kasutusjuhendit. Pidada silmas Tehnilist infolehte.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

8.1.1. Kokkupuute piirväärtused

Piirväärtuse tüüp (päritoluriik)	Aine nimetus	① töökeskkonna piirnorm pikaajalisel kokkupuutel ② töökeskkonna piirnorm lühiajalisel kokkupuutel ③ Hetkväärtus ④ järelevalve- või jälgimismenetlus ⑤ Märkus
TRGS 900 (DE)	butane CAS nr.: 106-97-8	① 1 000 ppm (2 400 mg/m ³) ② 4 000 ppm (9 600 mg/m ³)
TRGS 900 (DE)	carbon dioxide CAS nr.: 124-38-9	① 5 000 ppm (9 100 mg/m ³) ② 10 000 ppm (18 200 mg/m ³)
IOELV (EU)	carbon dioxide CAS nr.: 124-38-9	① 5 000 ppm (9 000 mg/m ³)
TRGS 900 (DE)	propane CAS nr.: 74-98-6	① 1 000 ppm (1 800 mg/m ³) ② 4 000 ppm (7 200 mg/m ³)

8.1.2. bioloogilised piirväärtused

Andmed pole kättesaadavad

8.1.3. Tuletatud mittetoimiva taseme (DNEL)/arvutusliku mittetoimiva sisalduse (PNEC) väärtused

Andmed pole kättesaadavad

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Vältida gaasi/auru/aerosooli sissehingamist.

8.2.2. Isikukaitse

Silmade-/näokaitse:

Külgkaitsega kaitseprillid

Nahakaitse:

Kemikaalide käitlemisel tuleb kanda CE märgistuse ja neljakohalise kontrollnumbriga kemikaalikindlat kaitseriietust. Kemikaalikindlate kaitsekinnaste mudel tuleb valida sõltuvalt ohtliku aine kontsentratsioonist ja kogusest töökeskkonnas. Sobiv materjal: NBR (Nitriilkummi) >0,3 mm

Hingamisteede kaitsevahendid:

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitsevahendeid. Sobiv hingamiselundite kaitsevahend: Kombineeritud filtreeriv seade (EN 14387) A-P2

Muud kaitsemeetmed:

Kanda antistaatilisi jalatseid ja tööriietust.

8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Andmed pole kättesaadavad

8.3. Lisateave

Andmed pole kättesaadavad

9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Agregaatolek: Aerosool

Värv: värvitu

Löhn: puuviljamaitse

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 5/8

BORNIT - MultiClean

Ohutuse seisukohast olulised andmed

parameeter		juures °C	meetod	Märkus
pH	<i>ei ole rakendatav</i>			
Sulamis-/külumispunkt	<i>ei ole rakendatav</i>			
Külumispunkt	<i>määramata</i>			
Keemise algpunkt ja keemivahemik	< -20 °C			
Lagunemistemperatuur (°C):	<i>määramata</i>			
Leekpunkt	< -20 °C			
Aurustumiskiirus	<i>määramata</i>			
Süttimistemperatuur °C	255 °C			
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	0,7 - 6,1 Vol%			
Aururõhk	<i>määramata</i>			
Aurutihedus	<i>määramata</i>			
Tihedus	0,837 g/cm ³			
Mahumass	<i>määramata</i>			
Lahustuvus vees (g/L)	lahustumatu			
Jaotustegur (n-oktanol/-vesi)	<i>määramata</i>			
Viskoossus, dünaamiline	<i>määramata</i>			
Viskoossus, kinemaatiline	<i>määramata</i>			

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Andmed pole kättesaadavad

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

10.4. Välditavad tingimused

Hoidke eemal soojusallikatest (nt kuumadest pindadest), sädemetest ja lahtisest leegist. Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tundmatud ohtlikud lagunemissaadused.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Nahka söövitav/ärritav:

Põhjustab nahaärritust.

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Mutageensus sugurakkudele:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

kantserogeensus:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

Reproduktiivtoksilisus:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 6/8

BORNIT - MultiClean

Hingamiskahjustus:

Definitsioon ei ole vastavuses ohuklassi klassifitseerimise kriteeriumitega.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Mürgine veeorganismidele:

Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

abiootiline lagunemine:

Toodet ei ole kontrollitud.

Bioloogiline lagundamine:

Toodet ei ole kontrollitud.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Jäätmekäitluse osas pidada nõu jäätmeluba omava jäätmete vastuvõtjaga.

13.1.1. toote/pakendi kahjutuks tegemine

Jäätmekoodid/jäätmemääratlused vastavalt EWC/AVV

Jäätmekood toode:

16 05 04 * Ohtlike aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis

*: Jäätmekäitlus peab olema tõendatav.

Jäätmekood pakend:





Märkus:

Mittesaastunud ja täielikult tühjendatud pakendeid saab taaskasutada. Saastunud pakendeid käidelda samamoodi nagu neis sisalduvat ainet.

13.2. Lisainformatsioon

Andmed pole kättesaadavad

14. JAGU: Veonõuded

Maismaavedu (ADR/ RID)	Siseveetransport (ADN)	Merevedu (IMDG)	Õhuvedu (ICAO-TI / IA TA-DGR)
14.1. ÜRO nr.			
1950	1950	1950	1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus			
AEROSOLS	AEROSOLS	AEROSOLS	AEROSOLS, flammable
14.3. Transpordi ohuklass(id)			
 2.1	 2.1	 2.1	 2.1
14.4. Pakendirühm			
Andmed pole kättesaadavad			

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 7/8

BORNIT - MultiClean

Maismaavedu (ADR/RID)	Siseveetransport (ADN)	Merevedu (IMDG)	Õhuvedu (ICAO-TI / IA TA-DGR)
14.5. Keskkonnaohud			
		 MEREREOSTUS	
14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele			
erieeskirjad: 190 327 344 625 Piiratud kogus (LQ): 1 Ltr Ohu nr (Kemleri arv): Klassifikatsioonikood: F tunneli piirangu kood: D Märkus:	erieeskirjad: 190 327 344 625 Piiratud kogus (LQ): 1 Ltr Klassifikatsioonikood: F Märkus:	erieeskirjad: 63 190 277 327 344 959 Piiratud kogus (LQ): See SP277 EmSi number: F-D; S-U Märkus:	erieeskirjad: A145 A16 7 A802 Piiratud kogus (LQ): 30kg G Märkus:

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga
ei ole rakendatav

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

Autoriseeringud:

Andmed, mis puudutavad direktiivi 1999/13/EÜ lenduvate orgaaniliste ühendite (LOÜ) heitkoguste piiramise kohta : 97% (811,89 g/l)

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

[DE] Siseriiklikud eeskirjad

Andmed piirangute kohta töötajate rakendamisel

22 JArbSchG.

Vee ohuklass (WGK)

Kirjeldus:

vähesel määral ohtlik veekeskkonnale (WGK 1)

Technische Regeln für Gefahrstoffe

Kaitsemeetmete miinimumstandardid ainete käitlemisel on toodud dokumendis TRGS 500.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed pole kättesaadavad

15.3. Lisainformatsioon

Andmed pole kättesaadavad

16. JAGU: Muu teave

16.1. Muutmisjuhised

Andmed pole kättesaadavad

16.2. Lühendid ja akronüümid

Andmed pole kättesaadavad

16.3. Olulisemad kirjandusviited ja andmeallikad

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Trükkimise kuupäev: 3.08.2017



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Lk 8/8

BORNIT - MultiClean

16.4. Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamiseetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]:

Ohuklassid ja ohukategooriad	Ohulaused	Klassifitseerimiseetod
Aerosoolid (<i>Flam. Aerosol 1</i>)	H222: Eriti tuleohtlik aerosool.	
Nahka söövitav/ärritav (<i>Skin Irrit. 2</i>)	H315: Põhjustab nahaärritust.	
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav (<i>Skin Sens. 1</i>)	H317: Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.	
Ohtlikud veekeskkonnale (<i>Aquatic Acute 1</i>)	H400: Väga mürgine veeorganismidele.	
Ohtlikud veekeskkonnale (<i>Aquatic Chronic 1</i>)	H410: Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.	

16.5. Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

Ohulaused	
H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

16.6. Koolitusjuhised

Andmed pole kättesaadavad

16.7. Lisateave

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.